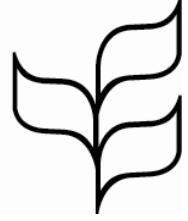


Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/11/11/Add.1
19 September 2012

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مؤتمر الأطراف في الاتفاقية

المتعلقة بالتنوع البيولوجي

الاجتماع الحادي عشر

حيدرآباد، الهند، 8-19 أكتوبر/ تشرين الأول 2012

البند 2 من جدول الأعمال المؤقت*

تقرير مرحلي عن بروتوكول ناغويا بشأن الحصول على الموارد الجينية والتقاسم العادل والمنصف للمنافع الناشئة عن استخدامها والتطورات ذات الصلة

إضافة

مذكرة من الأمين التنفيذي

1. استكمالاً للمعلومات الواردة في القسم الثالث من الوثيقة UNEP/CBD/COP/11/11، يعمم الأمين التنفيذي طياً المذكرات التي وردت من المكسيك والاتحاد الأوروبي ودولة الأعضاء بشأن قضايا إضافية حددت بأنها قد تكون في حاجة إلى معالجة لدى الإعداد للاجتماع الأول لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في البروتوكول¹.

القضايا الإضافية المحددة

2. ترى المكسيك ضرورة أن يدرج، خلال مؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في البروتوكول، تحليل متعمق للتقدم الذي أحرزته الأطراف صوب تنفيذ البروتوكول والآلية العالمية المتعددة الأطراف لتقاسم المنافع، وعمليات غرفة تبادل معلومات الحصول وتقاسم المنافع، بغرض تحديد الثغرات والنقاط الرئيسية التي تحتاج إلى تحسين، أو إعادة النظر في هذه المسائل.

3. ورأى الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء انه يتعين تحقيق الإستغلال الكامل لجميع فرص تبادل الخبرات بشأن تنفيذ بروتوكول ناغويا. وعلاوة على ذلك، أشارت إلى ضرورة إضافة البندين "وضع شكل ووثيرة الرصد والإبلاغ عن التنفيذ" (المادة 29)، و"تقييم عملية وضع واستخدام المواد ومدونات السلوك

* UNEP/CBD/COP/11/1.

¹ تتوافر جميع المذكرات على: <http://www.cbd.int/cop11/abs/submissions/>

والمبادئ التوجيهية وأفضل الممارسات النموذجية و/أو المعايير" (المادتان 10 و20) باعتبارهما قضايا إضافية تحتاج إلى معالجة لدى الإعداد للاجتماع الأول لمؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في البروتوكول علاوة على القضايا الواردة في مشروع جدول الأعمال المؤقت المقترح في الوثيقة UNEP/CBD/ICNP/2/6.